

The Canadian Association of Second Language Teachers
L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Réflexions

2010
40 years
of CASLT

February | février 2010
Vol. 29, No. 1

- 7** ConBaT+ Project
for L2 Teachers
- 14** CASLT 40th
Anniversary Quiz
- 18** Tell Me a Story—
Using Story as a
Context for L2
Instruction
- 20** Le point sur les
stratégies
d'apprentissage
du bon apprenant
de langues
- 22** DELF Implementa-
tion: Why and How?



9

Wai-Ling Lennon and Farida Garrett,
Presidents of SLIC, Alberta Language Leaders

February | février 2010
Vol. 29, #1

The Canadian Association of Second
Language Teachers (CASLT)

L'Association canadienne des professeurs
de langues secondes (ACPLS)

300-950 avenue Gladstone Avenue,
Ottawa, Ontario K1Y 3E6
1-877-727-0994 • www.caslt.org

Editor • Éditeur

Anthony Orlando – anthonyo@ns.sympatico.ca
**CASLT Staff Contact • Responsable
de la publication**
Sarah Du Broy – communications@caslt.org

Board of Directors • Conseil d'administration

Valerie Pike, Michael Salvatori, Hilaire Lemoine,
Sharon Lapkin, Cynthia Lewis, Wendy Carr, Caroline
Turnbull, John Erskine

National Council • Conseil national

BC: Sandi Kostur – kostur_s@sd36.bc.ca
AB: Valerie Leclair – valerie.leclair@epsb.ca
SK: Roxanna Smycniuk – rsmcniuk@scs.sk.ca
MB: Krystyna Baranowski – kbaranow@shaw.ca
ON: Maureen Smith – smith@uwo.ca
QC: Stéphane Lacroix – stephane.lacroix@uqat.ca
NB: Léo-James Lévesque –
leo-james.levesque@gnb.ca
NS: Anthony Orlando – anthonyo@ns.sympatico.ca
PE: Monica Rafuse – merafuse@edu.pe.ca
NL: Glenn Cake – g.cake@nl.rogers.com
YT: Sandra Henderson –
journeas@northwestel.net
NT: Jean Marie Mariez –
jean-marie.mariez@yk1.nt.ca
NU: Léonie Aïssaoui – laïssaoui@gov.nu.ca

Légal Deposit Number • Numéro de dépôt légal
ISBN/ISSN D680889

Publication Mail Agreement No. 40846073

Copyright • Droits de reproduction

CASLT authorizes the subscribers of *Réflexions* to reproduce articles on the condition that the author's name, the name of the journal, as well as the volume and number are clearly identified on each page of the copies. • L'ACPLS autorise les abonnés de *Réflexions* à reproduire les articles à condition que le nom de l'auteur et de la revue, ainsi que le volume et le numéro soient clairement identifiés sur chaque copie.

Disclaimer • Désaveux

Opinions expressed by authors are their own and not necessarily those of the Board of Directors of CASLT. • Les articles publiés reflètent l'opinion des auteurs et non forcément celles du Conseil d'administration de l'ACPLS.

Use of the masculine in this publication is generic and applies to both men and women. • L'utilisation du masculin dans cette publication pour désigner des personnes renvoie aussi bien à des femmes qu'à des hommes.

Contents • Sommaire

Features • Articles vedettes



- 18 Tell Me a Story — Using Story as a Context for L2 Instruction
- 20 Pour un meilleur enseignement des L2: Le point sur les stratégies d'apprentissage du bon apprenant de langues
- 22 DELF Implementation: Why and How?

Departments • Thèmes récurrents

- 3 President's Message • Message de la présidente
- 3 Executive Director's Update • Mise à jour de la Directrice générale

CASLT News • Nouvelles de l'ACPLS

- 4 NC and Staff News • Nouvelles du CN et du personnel
- 5 Professional Development • Développement professionnel
- 6 Research • Recherche
- 8 Teaching Resources • Ressources pour enseignants

The CASLT Community • La communauté de l'ACPLS

- 9 A Key Partner for CASLT • Un partenaire important pour l'ACPLS
- 10 Partners' Postings • Nouvelles des partenaires
- 12 Language Champions • Les champions des langues

CASLT Members' Corner • Le coin des membres de l'ACPLS

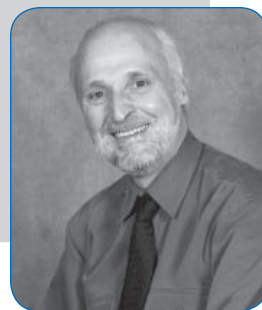
- 13 Member Benefits • Les avantages de l'adhésion
- 14 Quiz for the 40th anniversary • Quiz pour le 40e anniversaire
- 16 New on www.caslt.org • Des nouveautés sur www.caslt.org

Teachers' Lounge • Le coin des professeurs

- 25 Ask an Expert • Demander l'avis d'un expert
- 26 Tech Talk • Parlons technologie
- 27 What's New in Resources • Nouvelles ressources pédagogiques
- 28 Teaching FLS Tips • Conseils pour enseigner le FLS
- 29 For Your FSL Students • Pour vos élèves de FLS
- 30 For Your Ukrainian Students • Вашим українським учням
- 32 Upcoming Language Conferences • Conférences à venir

Editor's Picks • Les choix de l'éditeur

Réflexions is once again packed with features, tips, links, and good news! We are passionate about our work as L2 educators and we work hard to promote L2 acquisition. As professionals, we know the benefits of sharing. We also work together as members of a cooperative and collaborative team. In this issue, I strongly recommend reading Ryan Vickers' article on *Des chiffres et des lettres* (part two). I watched this game show on TV5 before Christmas and it was just as amazing as the last time I saw it in France 25 years ago. I also recommend Lesley Doell's article on the DELF experiments in Alberta. In another issue, you will learn about the DELF in Nova Scotia. We need to be aware of what is happening in the different provinces and how it will fit in with the CEFR and LP. We welcome your comments. *Bonne lecture!* ♦♦♦♦



Anthony Orlando